

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

8 mars 2004

PROJET DE LOI

**contenant le règlement définitif des budgets
des services d'administration générale
de l'Etat et des Services de l'Etat à gestion
séparée « Fonds Monétaire » et « fed+ »
pour l'année 2002**

SOMMAIRE

1. Exposé des motifs	3
2. Sommaire détaillé	5
3. Tableaux	18

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

8 maart 2004

WETSONTWERP

**houdende eindregeling van de begrotingen
van de diensten van algemeen bestuur
van de Staat en van de Staatsdiensten met
afzonderlijk beheer « Muntfonds » en
« fed+ » van het jaar 2002**

INHOUD

1. Memorie van toelichting	3
2. Omstandige inhoudsopgave	5
3. Tabellen	18

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 8 mars 2004.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 22 mars 2004.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 8 maart 2004 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 22 maart 2004 door de Kamer ontvangen.

<i>cdH</i>	: <i>Centre démocrate Humaniste</i>
<i>CD&V</i>	: <i>Christen-Democratisch en Vlaams</i>
<i>ECOLO</i>	: <i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales</i>
<i>FN</i>	: <i>Front National</i>
<i>MR</i>	: <i>Mouvement Réformateur</i>
<i>N-VA</i>	: <i>Nieuw - Vlaamse Alliantie</i>
<i>PS</i>	: <i>Parti socialiste</i>
<i>sp.a - spirit</i>	: <i>Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.</i>
<i>VLAAMS BLOK</i>	: <i>Vlaams Blok</i>
<i>VLD</i>	: <i>Vlaamse Liberalen en Democraten</i>

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif

QRVA : Questions et Réponses écrites

CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)

CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)

*CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
(PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)*

PLEN : Séance plénière

COM : Réunion de commission

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer

QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden

CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)

CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)

*CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
(PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)*

PLEN : Plenum

COM : Commissievergadering

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :

Place de la Nation 2

1008 Bruxelles

Tél. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.laChambre.be

e-mail : publications@laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :

Natieplein 2

1008 Brussel

Tel. : 02/ 549 81 60

Fax : 02/549 82 74

www.deKamer.be

e-mail : publicaties@deKamer.be

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

En vertu de l'article 29 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, le ministre des Finances est tenu de présenter aux Chambres législatives, dans le courant du mois d'octobre suivant la fin de l'année budgétaire, le projet de règlement définitif du budget.

L'article 75 de la même loi prévoit que dans le courant du mois d'octobre de l'année qui suit celle pour laquelle le compte général de l'Etat est établi, la Cour des comptes transmet ce compte aux Chambres législatives avec ses observations.

Le compte d'exécution du budget de 2002 a été adressé à la Cour des comptes le 24 juin 2003, le 22 septembre 2003 et le 17 décembre 2003. La Cour des comptes a communiqué ses observations relatives à ce compte aux membres de la Chambre des représentants par son 160^e Cahier, fascicule II A.

Le projet de loi que je soumets à vos délibérations a pour objet de donner aux comptes qui y sont visés la sanction législative prescrite par l'article 174 de la Constitution.

Conformément aux dispositions de l'article 2, alinéa 2, de la loi du 28 juin 1963, l'année budgétaire 2002 a été clôturée le 31 décembre 2002.

Le compte d'exécution du budget a été établi conformément aux prescriptions des articles 26, 27, 28 et 32 de la loi précitée.

Le résultat final en recette et en dépense des opérations imputées durant l'année budgétaire y est exposé. En application de l'article 26, 1^{er} et 3^e alinéas, de la même loi, la situation des engagements imputés sur les crédits d'engagement y est également intégrée.

Tous services réunis, le compte du budget de 2002 se clôture par un excédent de recettes de 11.951.594.381,16. – EUR.

Les éléments constitutifs de ce résultat sont repris au tableau F.

Pour couvrir les dépenses faites au-delà ou en l'absence d'allocations budgétaires, le projet prévoit l'oc-

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Overeenkomstig artikel 29 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit is de minister van Financiën ertoe gehouden het wetsontwerp houdende eindregeling van de begroting bij de Wetgevende Kamers in te dienen in de loop van de maand oktober volgend op het einde van het begrotingsjaar.

Artikel 75 van die zelfde wet bepaalt dat, in de loop van de maand oktober van het jaar na dat waarvoor de algemene rekening van de Staat opgemaakt wordt, het Rekenhof die rekening samen met zijn opmerkingen aan de Wetgevende Kamers meedeelt.

De rekening van uitvoering van de begroting 2002 werd aan het Rekenhof toegezonden op 24 juni 2003, 22 september 2003 en 17 december 2003. Het Rekenhof gaf van zijn bevindingen in verband met die rekening, kennis aan de leden van de Kamer van Volksvertegenwoordigers, via deel II A van zijn 160^e boek.

Met het wetsontwerp dat hierbij ter beraadslaging wordt ingediend, wordt voor de erin opgenomen rekeningen de wetsbekrachtiging beoogd, voorgeschreven bij artikel 174 van de Grondwet.

Overeenkomstig de bepalingen van artikel 2, tweede lid, van de wet van 28 juni 1963 werd het begrotingsjaar 2002 afgesloten op 31 december 2002.

De rekening van uitvoering van de begroting werd opgemaakt naar het voorschrift van de artikelen 26, 27, 28 en 32 van de bovengenoemde wet.

De eindtoestand in ontvangst en in uitgave van de gedurende het begrotingsjaar aangerekende verrichtingen wordt erin uiteengezet. In toepassing van artikel 26, leden 1 en 3, van dezelfde wet, wordt er ook de stand van de op vastleggingskredieten aangerekende vastleggingen in opgenomen.

Alle diensten samen genomen sluit de begrotingsrekening 2002 af met een overschot van 11.951.594.381,16. – EUR.

De bestanddelen van dit resultaat zijn terug te vinden in tabel F.

Voor de uitgaven waarvoor geen of ontoereikende begrotingskredieten werden goedgekeurd voorziet dit

troi de crédits complémentaires pour un montant de 3.409.783,54. – EUR.

Le tableau E donne la nomenclature des crédits complémentaires.

Les résultats cumulés des budgets de 1830 à 2002 font apparaître un excédent de dépenses de 32.694.745.587,66. – EUR.

Pour couvrir cet excédent, diverses autorisations ont permis de recourir à l'emprunt. Ces emprunts, de même que les ressources de trésorerie dont il a pu être fait emploi, sont détaillés dans le compte général de l'Etat qui sera publié dans le fascicule IV A du 160e Cahier de la Cour des comptes.

Conformément à l'article 65 de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, le règlement des budgets du Fonds monétaire et du fed+ comme Services de l'Etat à gestion séparée est repris dans le présent projet de loi.

En application des dispositions du § 3, article 6, de la loi du 16 mars 1954, les comptes des organismes d'intérêt public de la catégorie A doivent faire l'objet d'un projet de loi de règlement de leur budget.

Dès que le fascicule II B du 160e Cahier de la Cour des comptes sera publié, ces comptes seront repris dans un projet de loi particulier.

ontwerp in de toekenning van aanvullende kredieten voor een bedrag van 3.409.783,54. – EUR.

Tabel E geeft de omschrijving van de aanvullende kredieten.

De gecumuleerde uitslagen van de begrotingen van 1830 tot en met 2002 resulteren in een tekort, groot 32.694.745.587,66. – EUR.

Om dit tekort te dekken hebben diverse machtigingen toegelaten leningen aan te gaan. Die leningen en de thesauriemiddelen waarvan gebruik kon worden gemaakt, worden uiteengezet in de Algemene Rekening van de Staat, die zal gepubliceerd worden in deel IV A van het 160e Boek van het Rekenhof.

Overeenkomstig artikel 65 van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de Rijkscomptabiliteit wordt de eindregeling van de begrotingen van het Muntfonds en van fed+ als Staatsdiensten met afzonderlijk beheer opgenomen in dit ontwerp van wet.

Krachtens de bepalingen van § 3, artikel 6, van de wet van 16 maart 1954 dienen de rekeningen van de instellingen van openbaar nut van categorie A het voorwerp uit te maken van een wetsontwerp houdende regeling van hun begroting.

Zodra deel II B van het 160e boek van het Rekenhof zal gepubliceerd zijn, zullen deze rekeningen in een afzonderlijk wetsontwerp worden opgenomen.

SOMMAIRE DÉTAILLÉ

Projet de loi contenant le règlement définitif des budgets des services d'administration générale de l'Etat et des Services de l'Etat à gestion séparée « Fonds Monétaire » et « fed+ » pour l'année 2002

TITRE I : SERVICES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE DE L'ÉTAT ANNÉE BUDGÉTAIRE 2002

Chapitre I : Engagements effectués en exécution du budget

- § 1^{er}. Fixation des engagements
- § 2. Fixation des crédits d'engagement
- § 3. Fixation des autorisations d'engagement

Chapitre II : Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget

- § 1^{er}. Fixation des recettes
- § 2. Fixation des dépenses
 - a) Crédits d'ordonnancement
 - b) Crédits non dissociés
 - c) Crédits variables
- § 3. Fixation des crédits
 - a) budget initial
 - b) ajustements des crédits
- § 4. Fixation du résultat général du budget de l'année budgétaire 2002

Chapitre III : Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget des fonds de restitution et d'attribution et des budgets des services de l'état à gestion séparée

- § 1^{er} Fonds de restitution et d'attribution
- § 2 Services de l'Etat à gestion séparée

TITRE II : OPERATIONS EFFECTUÉES EN EXÉCUTION DES BUDGETS DES SERVICES DE L'ÉTAT À GESTION SÉPARÉE « FONDS MONÉTAIRE » ET « FED+ »

Tableaux

Le ministre des Finances,

Didier REYNDEERS

OMSTANDIGE INHOUDSOPGAVE

Ontwerp van wet houdende eindregeling van de begrotingen van de diensten van algemeen bestuur van de Staat en van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer « Muntfonds » en « fed+ » van het jaar 2002

TITEL I : DIENSTEN VAN ALGEMEEN BESTUUR VAN DE STAATBEGROTINGSJAAR 2002

Hoofdstuk I : Vastleggingen gedaan ter uitvoering van de begroting

- § 1. Vaststelling van de vastleggingen
- § 2. Vaststelling van de vastleggingskredieten
- § 3. Vaststelling van de vastleggingsmachtigingen

Hoofdstuk II : Ontvangsten en uitgaven gedaan ter uitvoering van de begroting

- § 1. Vaststelling van de ontvangsten
- § 2. Vaststelling van de uitgaven
 - a) Ordonnanceringskredieten
 - b) niet-gesplitste kredieten
 - c) Variabele kredieten
- § 3. Vaststelling van de kredieten
 - a) oorspronkelijke begroting
 - b) aanpassing van de kredieten
- § 4. Vaststelling van het resultaat van de begroting van het begrotingsjaar 2002

Hoofdstuk III : Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de begroting van de terugbetalings- en toewijzingsfondsen en van de begrotingen van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

- § 1 Terugbetalings- en toewijzingsfondsen
- § 2 Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

TITEL II : VERRICHTINGEN GEDAAN TER UITVOERING VAN DE BEGROTINGEN VAN DE STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER «MUNT-FONDS» EN « FED+ »

Tabellen

De minister van Financiën,

Didier REYNDEERS

ROYAUME DE BELGIQUE

—SPF FINANCES—

Projet de loi contenant le règlement définitif des budgets des services d'administration générale de l'État et des Services de l'État à gestion séparée « Fonds Monétaire » et « fed+ » pour l'année 2002.

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir,
SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances est chargé de présenter en notre nom à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 74, 3° de la Constitution.

TITRE I

SERVICES D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE DE
L'ÉTAT ANNÉE BUDGÉTAIRE 2002

CHAPITRE I

**Engagements effectués en exécution du budget
(Tableau A)**§ 1. Fixation des engagements

Art. 2

Les engagements de dépenses effectués à charge des crédits d'engagement de l'année budgétaire 2002 s'élèvent à la somme de 851.281.987,49.- EUR

Les engagements imputés à charge des autorisations d'engagement de l'année budgétaire 2002 se montent à 32.824.649,91.- EUR

§ 2. Fixation des crédits d'engagement

KONINKRIJK BELGIE

—FOD FINANCIËN—

Ontwerp van wet houdende eindregeling van de begrotingen van de diensten van algemeen bestuur van de Staat en van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer « Muntfonds » en « fed+ » van het jaar 2002.

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,
ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën is gelast in onze naam bij de Kamer der volksvertegenwoordigers het wetsontwerp in te dienen waarvan de tekst volgt :

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid bedoeld in artikel 74, 3° van de Grondwet.

TITEL I

DIENSTEN VAN ALGEMEEN BESTUUR VAN DE
STAATBEGROTING JAAR 2002

HOOFDSTUK I

**Vastleggingen gedaan ter uitvoering van de
begroting (Tabel A)**§ 1. Vaststelling van de vastleggingen

Art. 2

De vastleggingen van uitgaven uitgevoerd ten laste van de vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 2002 belopen 851.281.987,49.- EUR

De ten laste van de vastleggingsmachtigingen aangerekende vastleggingen van het begrotingsjaar 2002 belopen 32.824.649,91.- EUR

§ 2. Vaststelling van de vastleggingskredieten

Art. 3

Les crédits d'engagement dont les départements peuvent disposer pour les engagements de l'année budgétaire 2002 s'élèvent à 2.531.640.076,00.-EUR

Cette somme comprend :

1) les crédits d'engagement initiaux alloués par les lois budgétaires

1.368.027.076,00.- EUR

2) les ajustements de crédits :

1.163.613.000,00.-EUR (résultat net)

2.531.640.076,00.-EUR

Art. 4

Le montant total des crédits d'engagement alloués pour l'année budgétaire 2002 est réduit des crédits d'engagement disponibles à la fin de l'année budgétaire et annulés définitivement :

1.680.358.088,51.-EUR

Art. 5

Par suite des dispositions contenues dans les articles 3 et 4 ci-dessus, les crédits d'engagement définitifs de l'année budgétaire 2002 sont fixés à 851.281.987,49.-EUR

Cette somme est égale aux engagements enregistrés à charge des crédits budgétaires de l'année budgétaire 2002.

§ 3. Fixation des autorisations d'engagement

Art. 6

Les autorisations d'engagement dont les départements peuvent disposer pour l'année budgétaire 2002 s'élèvent à la somme de 33.000.000,00.-EUR

Cette somme comprend :

1) les autorisations d'engagement initiales allouées par les lois budgétaires

33.000.000,00.-EUR

2) les ajustements des autorisations :

0,00.-EUR (résultat net)

33.000.000,00.-EUR

Art. 3

De vastleggingskredieten beschikbaar ten behoeve van de ministeriële departementen voor de vastleggingen van het begrotingsjaar 2002 belopen in totaal 2.531.640.076,00.- EUR

Dit bedrag omvat :

1) oorspronkelijke vastleggingskredieten toegestaan bij de begrotingswetten

1.368.027.076,00.-EUR

2) de aanpassingen van de kredieten :

1.163.613.000,00.-EUR (netto-resultaat)

2.531.640.076,00.-EUR

Art. 4

De in totaal voor het begrotingsjaar 2002 verleende vastleggingskredieten worden verminderd met de aan het eind van het begrotingsjaar beschikbare en definitief geannuleerde vastleggingskredieten :

1.680.358.088,51.-EUR

Art. 5

Ingevolge de bepalingen vervat in de bovengenoemde artikelen 3 en 4 worden de definitieve vastleggingskredieten van het begrotingsjaar 2002 vastgesteld op 851.281.987,49.-EUR

Deze som is gelijk aan de ten laste van de begrotingskredieten van het begrotingsjaar 2002 geboekte vastleggingen.

§ 3. Vaststelling van de vastleggingsmachtigingen

Art. 6

De vastleggingsmachtigingen beschikbaar ten behoeve van de ministeriële departementen voor het begrotingsjaar 2002 belopen in totaal 33.000.000,00.-EUR

Dit bedrag omvat :

1) oorspronkelijke vastleggingsmachtigingen toegestaan bij de begrotingswetten

33.000.000,00.-EUR

2) de aanpassingen van de machtigingen :

0,00.-EUR (netto-resultaat)

33.000.000,00.-EUR

Art. 7

Le montant total des autorisations d'engagement allouées pour l'année budgétaire 2002 est réduit des autorisations d'engagement restées disponibles et qui sont à annuler définitivement :

175.350,09.-EUR

Art. 8

Par suite des dispositions contenues dans les articles 6 et 7 ci-dessus, les autorisations d'engagement définitives de l'année budgétaire 2002 sont fixées à :

32.824.649,91.-EUR

Cette somme est égale aux engagements enregistrés à charge des autorisations d'engagement de l'année budgétaire 2002.

CHAPITRE II

Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget

§ 1. Fixation des recettes (Tableau B)

Art. 9

Les droits constatés au profit de l'État pour l'année budgétaire 2002 s'élèvent à la somme de 104.832.450.874,81.-EUR

Ce montant se subdivise comme suit :

- recettes courantes
67.369.079.699,69.-EUR
- recettes de capital
1.330.753.238,13.-EUR
- produit des emprunts:
36.132.617.936,99.-EUR

Art. 10

Les recettes imputées sur la même année budgétaire sont fixées à 81.496.193.379,37.-EUR

Ce montant se décompose comme suit :

- recettes courantes :
44.378.892.193,87.-EUR
- recettes de capital :
984.683.248,51.-EUR
- produit des emprunts :
36.132.617.936,99.-EUR

Art. 7

De in totaal voor het begrotingsjaar 2002 verleende vastleggingsmachtigingen worden verminderd met de beschikbaar gebleven vastleggingsmachtigingen die definitief geannuleerd moeten worden :

175.350,09.-EUR

Art. 8

Ingevolge de bepalingen vervat in bovengenoemde artikelen 6 en 7 worden de definitieve vastleggingsmachtigingen van het begrotingsjaar 2002 vastgesteld op :

32.824.649,91.-EUR

Deze som is gelijk aan de ten laste van de vastleggingsmachtigingen van het begrotingsjaar 2002 geboekte vastleggingen.

HOOFDSTUK II

Ontvangsten en uitgaven gedaan ter uitvoering van de begroting

§ 1. Vaststelling van de ontvangsten (Tabel B)

Art. 9

De op het begrotingsjaar 2002 ten behoeve van de Staat vastgestelde rechten bedragen 104.832.450.874,81.-EUR

Dit bedrag is vastgesteld als volgt :

- lopende ontvangsten
67.369.079.699,69.-EUR
- kapitaalontvangsten
1.330.753.238,13.-EUR
- opbrengst der leningen :
36.132.617.936,99.-EUR

Art. 10

De op hetzelfde begrotingsjaar aangerekende ontvangsten worden vastgesteld op 81.496.193.379,37.-EUR

Dit bedrag is vastgesteld als volgt :

- lopende ontvangsten
44.378.892.193,87.-EUR
- kapitaalontvangsten
984.683.248,51.-EUR
- opbrengst der leningen :
36.132.617.936,99.-EUR

Art. 11

Les droits constatés restant à recouvrer à la clôture de l'année budgétaire s'élèvent à 23.336.257.495,44.-EUR

Cette somme se décompose comme suit :

a) droits annulés ou portés en surséance indéfinie :

- recettes courantes :
362.544.559,41.-EUR
- recettes de capital :
67.497,73.-EUR

Total
362.612.057,14.-EUR

b) droits reportés à l'année budgétaire suivante :

- recettes courantes :
22.627.642.946,41.-EUR
- recettes de capital :
346.002.491,89.-EUR

Total
22.973.645.438,30.-EUR

§ 2. Fixation des dépenses
(Tableau C)

Art. 12

Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2002 sont arrêtées comme suit :

a) Crédits d'ordonnancement

- prestations d'années antérieures :
76.276.322,19.-EUR
- prestations de l'année en cours :
699.058.984,22.-EUR

775.335.306,41.-EUR

b) Crédits non dissociés

- prestations d'années antérieures :
871.318.167,71.-EUR
- prestations de l'année en cours :
55.581.959.689,27.-EUR

56.453.277.856,98.-EUR

Art. 11

De vastgestelde rechten nog te innen bij de afsluiting van het begrotingsjaar bedragen 23.336.257.495,44.-EUR

Deze som wordt onderverdeeld als volgt :

a) geannuleerde of in onbepaald uitstel gebrachte rechten:

- lopende ontvangsten :
362.544.559,41.-EUR
- kapitaalontvangsten :
67.497,73.-EUR

Totaal
362.612.057,14.-EUR

b) naar het volgende begrotingsjaar overgedragen rechten:

- lopende ontvangsten :
22.627.642.946,41.-EUR
- kapitaalontvangsten :
346.002.491,89.-EUR

Totaal
22.973.645.438,30.-EUR

§ 2. Vaststelling van de uitgaven
(Tabel C)

Art. 12

De tijdens het begrotingsjaar 2002 aangerekende ver-richtingen worden vastgesteld als volgt :

a) Ordonnanceringskredieten

- prestaties van de vorige jaren :
76.276.322,19.-EUR
- prestaties van het lopend jaar :
699.058.984,22.-EUR

775.335.306,41.-EUR

b) niet-gesplitste kredieten

- prestaties van de vorige jaren :
871.318.167,71.-EUR
- prestaties van het lopend jaar :
55.581.959.689,27.-EUR

56.453.277.856,98.-EUR

c) Crédits variables

- prestations d'années antérieures :
10.532.090,32.-EUR
- prestations de l'année en cours :
12.305.453.744,50.-EUR

12.315.985.834,82.-EUR

TOTAL DES DEPENSES
69.544.598.998,21.-EUR

Les paiements effectués, justifiés ou régularisés à charge de l'année budgétaire 2002 s'établissent comme suit : 59.490.854.927,25.-EUR

Art. 13

(Tableau D)

Les paiements imputés à charge du budget et dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année suivante en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963 s'élèvent à 10.053.744.070,96.-EUR

§ 3. Fixation des crédits

Art. 14

Les crédits ouverts aux départements ministériels pour l'année 2002 s'élèvent au total à 74.791.960.244,43.-EUR

Ce montant comprend :

1° *une somme de crédits alloués par les lois budgétaires se décomposant comme suit :*

a) budget initial

Crédits d'ordonnancement
925.213.000,00.-EUR
Crédits non dissociés
55.478.309.000,00.-EUR
Crédits variables
13.052.688.777,74.-EUR

b) ajustements des crédits (résultat net)

Crédits d'ordonnancement
- 55.151.000,00.-EUR
Crédits non dissociés
2.276.326.000,00.-EUR

c) Variabele kredieten

- prestaties van de vorige jaren :
10.532.090,32.-EUR
- prestaties van het lopend jaar :
12.305.453.744,50.-EUR

12.315.985.834,82.-EUR

TOTAAL VAN DE UITGAVEN
69.544.598.998,21.-EUR

De ten laste van het begrotingsjaar 2002 uitgevoerde betalingen, verantwoord of geregulariseerd, belopen 59.490.854.927,25.-EUR

Art. 13

(Tabel D)

De ten laste van de begroting aangerekende betalingen waarvan bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963, de verantwoording of de regularisatie naar een volgend jaar wordt verwezen, belopen 10.053.744.070,96.-EUR

§ 3. Vaststelling van de kredieten

Art. 14

De kredieten geopend ten behoeve van de ministeriële departementen voor het begrotingsjaar 2002 belopen in totaal 74.791.960.244,43.-EUR

Dit bedrag omvat :

1° *een som van kredieten toegestaan bij de begrotingswetten, samengesteld als volgt :*

a) oorspronkelijke begroting

Ordonnanceringskredieten
925.213.000,00.-EUR
Niet-gesplitste kredieten
55.478.309.000,00.-EUR
Variabele kredieten
13.052.688.777,74.-EUR

b) aanpassing van de kredieten (nettoresultaat)

Ordonnanceringskredieten
- 55.151.000,00.-EUR
Niet-gesplitste kredieten
2.276.326.000,00.-EUR

2° crédits reportés fusionnés

crédits variables
618.289.461,05.-EUR

3° désaffectation des recettes affectées

crédits variables
- 136.314,28.-EUR

Crédits de l'année et assimilés (1°, 2° et 3° réunis)

Crédits d'ordonnancement
870.062.000,00.-EUR
Crédits non dissociés
57.754.635.000,00.-EUR
Crédits variables
13.670.841.924,51.-EUR

4° crédits reportés non-fusionnés

Crédits non dissociés
2.496.421.319,92.-EUR

Total des crédits :
Crédits d'ordonnancement
870.062.000,00.-EUR
Crédits non dissociés
60.251.056.319,92.-EUR
Crédits variables
13.670.841.924,51.-EUR

74.791.960.244,43.-EUR

Art. 15

Le montant des crédits alloués pour l'année budgétaire 2002 est réduit :

1° des crédits à reporter à l'année 2003 se décomposant comme suit :

* crédits à fusionner
Crédits variables
1.354.856.089,69.-EUR
* Crédits à ne pas fusionner
Crédits non dissociés
2.765.364.261,31.-EUR

Total :
4.120.220.351,00.-EUR

2° des crédits disponibles à la fin de l'année budgétaire et qui sont à annuler:

Crédits d'ordonnancement
94.726.693,59.-EUR

2° overgedragen gefusioneerde kredieten

Variabele kredieten
618.289.461,05.-

3° desaffectatie van bestemde ontvangsten

Variabele kredieten
- 136.314,28.-

Kredieten van het jaar en gelijkgestelde (1°, 2° en 3° te samen)

Ordonnanceringskredieten
870.062.000,00.-
Niet-gesplitste kredieten
57.754.635.000,00.-
Variabele kredieten
13.670.841.924,51.-

4° overgedragen niet-gefusioneerde kredieten

Niet-gesplitste kredieten
2.496.421.319,92.-

Totaal van de kredieten :
Ordonnanceringskredieten
870.062.000,00.-
Niet-gesplitste kredieten
60.251.056.319,92.-
Variabele kredieten
13.670.841.924,51.-

74.791.960.244,43.-

Art. 15

Het bedrag van de voor het begrotingsjaar 2002 verleende kredieten wordt verminderd met :

1° naar het jaar 2003 over te dragen, kredieten, samengesteld als volgt :

* te fusioneren kredieten
Variabele kredieten
1.354.856.089,69.-EUR
* niet te fusioneren kredieten
Niet-gesplitste kredieten
2.765.364.261,31.-EUR

Totaal:
4.120.220.351,00.-EUR

2° de aan het eind van het begrotingsjaar beschikbare kredieten die te annuleren zijn:

Ordonnanceringskredieten
94.726.693,59.-EUR

Crédits non dissociés
1.035.823.985,17.-EUR

Les reports et les annulations de crédits se montent à :

Crédits d'ordonnancement
94.726.693,59.-EUR
Crédits non dissociés
3.801.188.246,48.-EUR
Crédits variables
1.354.856.089,69.-EUR

Total :
5.250.771.029,76.-EUR

Art. 16

(Tableau E)

Pour couvrir les dépenses de l'année 2002 effectuées au-delà ou en l'absence des crédits ouverts pour le service des budgets, des crédits complémentaires sont alloués comme suit :

Crédits non dissociés
3.409.783,54.-EUR

Art. 17

Par suite des dispositions contenues dans les articles 14, 15 et 16, les crédits définitifs de l'année budgétaire 2002 sont fixés comme suit :

Crédits d'ordonnancement
775.335.306,41.-EUR
Crédits non dissociés
56.453.277.856,98.-EUR
Crédits variables
12.315.985.834,82.-EUR

Total
69.544.598.998,21.-EUR

§ 4. Fixation du résultat général du budget de l'année budgétaire 2002 (Tableau F)

Art. 18

Le résultat général du budget de l'année budgétaire 2002 est définitivement arrêté comme suit :

Total des recettes
81.496.193.379,37.-EUR

Niet-gesplitste kredieten
1.035.823.985,17.-EUR

De overdrachten en annulaties van kredieten bedragen :

Ordonnanceringskredieten
94.726.693,59.-EUR
Niet-gesplitste kredieten
3.801.188.246,48.-EUR
Variabele kredieten
1.354.856.089,69.-EUR

Totaal:
5.250.771.029,76.-EUR

Art. 16

(Tabel E)

Tot dekking van de uitgaven van het begrotingsjaar 2002 gedaan boven of buiten de kredieten uitgetrokken voor de dienst van de begrotingen, worden aanvullende kredieten toegekend als volgt :

Niet-gesplitste kredieten
3.409.783,54.-EUR

Art. 17

Ten gevolge van de bepalingen vervat in de artikelen 14, 15 en 16 worden de definitieve kredieten van het begrotingsjaar 2002 vastgesteld als volgt:

Ordonnanceringskredieten
775.335.306,41.-EUR
Niet-gesplitste kredieten
56.453.277.856,98.-EUR
Variabele kredieten
12.315.985.834,82.-EUR

Totaal
69.544.598.998,21.-EUR

§ 4. Vaststelling van het resultaat van de begroting van het begrotingsjaar 2002 (Tabel F)

Art. 18

Het resultaat van de begroting van het begrotingsjaar 2002 wordt definitief vastgesteld als volgt :

Totaal van de ontvangsten
81.496.193.379,37.-EUR

Total des dépenses
69.544.598.998,21.-EUR

Excédent de recettes pour l'année 2002
11.951.594.381,16.-EUR

Ce montant vient en diminution du déficit cumulé existant à la clôture de l'année budgétaire 2001 soit :

44.646.339.968,82.-EUR

32.694.745.587,66.-EUR

Ce dernier montant sera transféré au compte de l'année budgétaire 2003.

CHAPITRE III

Recettes et dépenses effectuées en exécution du budget des fonds de restitution et d'attribution et des budgets des services de l'état à gestion séparée (Tableau G)

S1 Fonds de restitution et d'attribution

Art. 19

Le règlement définitif du budget des fonds de restitution et d'attribution de l'année 2002 est arrêté comme suit :

1. Recettes
45.140.771.686,48.-EUR

2. Dépenses
45.055.012.185,20.-EUR

La justification ou la régularisation d'une partie de ces dépenses s'élevant 25.094.191.471,46.-EUR est renvoyée à une année suivante, en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963.

3. Excédent des recettes :
85.759.501,28.-EUR

Cet excédent de recettes vient en augmentation du solde existant à la clôture de l'année budgétaire précédente, soit:

71.196.432,70.-EUR

Le résultat définitif ainsi obtenu, soit :
156.955.933,98.-EUR
est transféré, au compte de l'année budgétaire 2003.

Totaal van de uitgaven
69.544.598.998,21.-EUR

Ontvangstenexcedent voor het jaar 2002
11.951.594.381,16.-EUR

Dit bedrag komt in mindering van het gecumuleerd tekort dat bestond bij het afsluiten van het begrotingsjaar 2001 :

44.646.339.968,82.-EUR

32.694.745.587,66.-EUR

Dit laatste bedrag zal naar de rekening van het begrotingsjaar 2003 worden overgedragen.

HOOFDSTUK III

Ontvangsten en uitgaven gedaan in uitvoering van de begroting van de terugbetalings- en toewijzingsfondsen en van de begrotingen van de Staatsdiensten met afzonderlijk beheer (Tabel G)

S1 Terugbetalings- en toewijzingsfondsen

Art. 19

De eindregeling van de begroting van de terugbetalings- en toewijzingsfondsen wordt voor het jaar 2002 vastgesteld als volgt:

1. Ontvangsten
45.140.771.686,48.-EUR

2. Uitgaven
45.055.012.185,20.-EUR

De verantwoording of regularisatie van een gedeelte van die uitgaven, groot 25.094.191.471,46.-EUR wordt, bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963 naar een volgend jaar verwezen.

3. Ontvangstenexcedent :
85.759.501,28.-EUR

Dit ontvangstenexcedent komt in meerdering van het overschot vastgesteld bij het afsluiten van het voorgaande begrotingsjaar, zijnde :

71.196.432,70.-EUR

Het aldus bekomen eindresultaat, zijnde :
156.955.933,98.-EUR
wordt overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 2003.

§ 2 Services de l'État à gestion séparée

Art. 20

Le règlement définitif des budgets des services de l'État à gestion séparée de l'année 2002 est arrêté comme suit (ancien régime):

1. Recettes
69.254.209,43.-EUR

2. Dépenses
72.514.461,86.-EUR

La justification ou la régularisation d'une partie de ces dépenses s'élevant à 51.211.987,04.-EUR est renvoyée à une année suivante, en application de l'article 32 de la loi du 28 juin 1963.

3. Excédent des dépenses :
3.260.252,43.-EUR

Cet excédent de dépenses vient en diminution du solde existant à la clôture de l'année budgétaire précédente, soit:
75.061.282,37.-EUR

Le résultat définitif ainsi obtenu, soit :
71.801.029,94.-EUR
est transféré, au compte de l'année budgétaire 2003.

TITRE II : OPERATIONS EFFECTUEES EN EXECUTION DES BUDGETS DES SERVICES DE L'ÉTAT A GESTION SEPARÉE « FONDS MONÉTAIRE » ET « FED+ »

Art. 21

Le Fonds monétaire (Créé par l'article 3 de la loi du 12 juin 1930 créant un Fonds monétaire)

Service chargé du financement et de la garantie des monnaies divisionnaires et du financement de la Monnaie royale de Belgique par des avances et des emprunts

Références budgétaires :

Loi du 24 décembre 2001 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2002, article 4-01-1.

§ 2 Staatsdiensten met afzonderlijk beheer

Art. 20

De eindregeling van de begrotingen van de staatsdiensten met afzonderlijk beheer wordt voor het jaar 2002 vastgesteld als volgt (oud regime):

1. Ontvangsten
69.254.209,43.-EUR

2. Uitgaven
72.514.461,86.-EUR

De verantwoording of regularisatie van een gedeelte van die uitgaven, groot 51.211.987,04.-EUR wordt, bij toepassing van artikel 32 van de wet van 28 juni 1963 naar een volgend jaar verwezen.

3. Uitgavenexcedent :
3.260.252,43.-EUR

Dit uitgavenexcedent komt in mindering van het overschot vastgesteld bij het afsluiten van het voorgaande begrotingsjaar, zijnde :
75.061.282,37.-EUR

Het aldus bekomen eindresultaat, zijnde :
71.801.029,94.-EUR
wordt overgedragen naar de rekening van het begrotingsjaar 2003.

TITEL II : VERRICHTINGEN GEDAAN TER UITVOERING VAN DE BEGROTINGEN VAN DE STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER « MUNTFONDS » EN « FED+ »

Art. 21

Het Muntfonds (Opgericht bij artikel 3 van de wet van 12 juni 1930 tot oprichting van een Muntfonds)

Dienst belast met de financiering en met het waarborgen van de deelmunten en met de financiering van de Koninklijke Munt van België door middel van voorschotten en leningen

Begrotingsverwijzingen :

Wet van 24 december 2001 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2002, artikel 4-01-1.

Loi du 27 décembre 2002 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2003, article 4-01-1.

Le règlement définitif du budget du «Fonds Monétaire» s'établit pour l'année budgétaire 2002 comme suit :

a) les recettes :

Les recettes enregistrées dans le compte établi sous l'autorité du Ministre des Finances et prévues dans les lois budgétaires, s'élèvent à :

918.847.598,25 .-EUR
ainsi qu'il ressort du tableau H, ci-annexé

b) les dépenses :

Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2002 s'élèvent au total à :
952.176.916,05.-EUR

c) Les crédits s'élèvent au total à :

1. Crédits alloués par les lois budgétaires
1.076.780.328,00.-EUR

2. crédits à allouer, pour les dépenses excédant les crédits
11.821,94.-EUR

ensemble
1.076.792.149,94.-EUR

Les crédits de paiement excédant les dépenses soit 124.615.233,89.-EUR sont annulés.

c) Résultat du budget :

Le résultat définitif du budget de l'année 2002 s'établit comme suit :

- recettes: 918.847.598,25.-EUR
- dépenses: 952.176.916,05.-EUR

excédent de dépenses au 31 décembre 2002 :
33.329.317,80.-EUR

lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 62.870.064,48.-EUR porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2002 à 29.540.746,68.-EUR

Wet van 27 december 2002 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2003, artikel 4-01-1.

De eindregeling van de begroting van het «Muntfonds» is voor het begrotingsjaar 2002 vastgesteld als volgt :

a) de ontvangsten :

De ontvangsten die geboekt worden in de rekening opgesteld onder het gezag van de Minister van Financiën en die voorzien zijn in de begrotingswetten bedragen

918.847.598,25 .-EUR
zoals blijkt uit bijgevoegde tabel H

b) de uitgaven :

De tijdens het begrotingsjaar 2002 aangerekende verrichtingen belopen in totaal :
952.176.916,05.-EUR

c) De kredieten belopen in totaal :

1. Kredieten toegekend bij de begrotingswetten
1.076.780.328,00.-EUR

2. kredieten toe te kennen voor de uitgaven die de kredieten overschrijden
11.821,94.-EUR

samen
1.076.792.149,94.-EUR

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 124.615.233,89.-EUR worden geannuleerd.

c) Uitslag van de begroting :

De eindcijfers van de begroting voor het jaar 2002 worden vastgesteld als volgt :

- ontvangsten: 918.847.598,25.-EUR
- uitgaven: 952.176.916,05.-EUR

uitgavenexcedent op 31 december 2002 :
33.329.317,80.-EUR

dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar , hetzij 62.870.064,48.-EUR, brengt het ontvangstenexcedent op 31 december 2002 op 29.540.746,68.-EUR

Art. 22

FED + (Créé par l'article 103 de la loi de programme du 30 décembre 2001)

Service chargé du développement d'initiatives sur le plan culturel, promotionnel et sur le plan de la détente, la formation et le sport au profit des fonctionnaires fédéraux

Référence budgétaire :

Loi du 12 juillet 2002 contenant le premier ajustement du budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2002, article 4-01-1.

Le règlement définitif du budget de «fed+» s'établit pour l'année budgétaire 2002 comme suit :

a) les recettes imputées:

74.000,00.-EUR

ainsi qu'il ressort du tableau H, ci-annexé

b) les dépenses :

Les opérations imputées à charge de l'année budgétaire 2002 s'élèvent au total à :

4.619,20.-EUR

c) Les crédits alloués par les lois budgétaires s'élèvent au total à : 233.000,00.-EUR

Les crédits de paiement excédant les dépenses soit 228.380,80.-EUR sont annulés.

c) Résultat du budget :

Le résultat définitif du budget de l'année 2002 s'établit comme suit :

- recettes:

74.000,00.-EUR

- dépenses:

4.619,20.-EUR

excédent de recettes au 31 décembre 2002 :

69.380,80.-EUR

lequel, si l'on tient compte de l'excédent des recettes sur les dépenses à la clôture de l'année de gestion précédente, soit 0,00.-EUR porte l'excédent des recettes au 31 décembre 2002 à 69.380,80.-EUR.

Art. 22

FED + (Opgericht bij artikel 103 van de programmawet van 30 december 2001)

Dienst belast met het ontwikkelen van culturele, promotionele, ontspannende, vormende en sportieve initiatieven ten behoeve van de federale ambtenaren

Begrotingsverwijzing :

Wet van 12 juli 2002 houdende eerste aanpassing van de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2002, artikel 4-01-1.

De eindregeling van de begroting van «fed+» is voor het begrotingsjaar 2002 vastgesteld als volgt :

a) de aangerekende ontvangsten:

74.000,00 .-EUR

zoals blijkt uit bijgevoegde tabel H

b) de uitgaven :De tijdens het begrotingsjaar 2002 aangerekende verrichtingen belopen in totaal :

4.619,20.-EUR

c) De kredieten toegekend bij de begrotingswetten belopen in totaal : 233.000,00.-EUR

De betalingskredieten die de uitgaven overtreffen, zegge 228.380,80.-EUR worden geannuleerd.

c) Uitslag van de begroting :

De eindcijfers van de begroting voor het jaar 2002 worden vastgesteld als volgt :

- ontvangsten:

74.000,00.-EUR

- uitgaven:

4.619,20.-EUR

ontvangstenexcedent op 31 december 2002 :

69.380,80.-EUR

dat, gevoegd bij het excedent van de ontvangsten op de uitgaven, vastgesteld bij het afsluiten van het vorige beheersjaar , hetzij 0,00.-EUR, brengt het ontvangstenexcedent op 31 december 2002 op 69.380,80.-EUR

Donné à Bruxelles, le 2 mars 2004

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre des Finances,

Didier REYNDEERS

Gegeven te Brussel, 2 maart 2004

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Financiën,

Didier REYNDEERS

TABELLENTABLEAUX

Tabel A	Vastleggingen	Tableau A	Engagements
Tabel B	Ontvangsten	Tableau B	Recettes
Tabel C	Uitgaven	Tableau C	Dépenses
Tabel D	Uitgaven waarvan de verantwoording of de regularisatie naar een volgend jaar wordt verwezen	Tableau D	Dépenses dont la justification ou la régularisation est renvoyée à une année suivante
Tabel E	Uitgaven die de begrotingskredieten overschrijden of waarvoor geen enkel krediet goedgekeurd werd	Tableau E	Dépenses qui excèdent les crédits budgétaires ou pour lesquelles aucun crédit n'a été voté
Tabel F	Rekening van de begroting 2002 – samenvatting	Tableau F	Compte du budget 2002 – récapitulation
Tabel G	Terugbetalings- en toewijzingsfondsen en Staatsdiensten met afzonderlijk beheer	Tableau G	Fonds de restitution et d'attribution et Services de l'Etat à gestion séparée
Tabel H	Staatsdiensten met afzonderlijk beheer : Muntfonds en fed+	Tableau H	Services de l'Etat à gestion séparée : Fonds monétaire et fed+

TABLEAU A

TABEL A

VASTLEGGINGEN BEGROTINGSJAAR 2002 - ENGAGEMENTS ANNEE BUDGETAIRE 2002

Verwijzing : 160 ste Boek van het Rekenhof, deel II A
Référence : 160 ème Cahier de la Cour des comptes, Fascicule II A

Oorspronkelijke begrotingen Budgets initiaux	Aanpassing van de kredieten (netto resultaat) Ajustement des crédits (résultat net)	Totaal Total	Aangerekende Vastleggingen Engagements imputés	Regeling van de kredieten Règlement des crédits			Definitieve kredieten van het jaar Crédits définitifs de l'année
				Beschikbare kredieten aan het eind van het begrotingsjaar Crédits disponibles à la fin de l'année budgétaire	Naar het volgende jaar overgedragen kredieten Crédits reportés à l'année suivante	Te annuleren kredieten Crédits à annuler	
1.368.027.076,00	1.163.613.000,00	2.531.640.076,00	851.281.987,49	1.680.358.088,51	0,00	1.680.358.088,51	851.281.987,49

Oorspronkelijke begrotingen Budgets initiaux	Aanpassing van de machtigingen (netto resultaat) Ajustement des autorisations (résultat net)	Totaal Total	Aangerekende Vastleggingen Engagements imputés	Regeling van de machtigingen Règlement des autorisations			Definitieve machtigingen van het jaar Autorisations définitives de l'année
				Beschikbare machtigingen aan het eind van het begrotingsjaar Autorisations disponibles à la fin de l'année budgétaire	Naar het volgende jaar overgedragen machtigingen Autorisations reportées à l'année suivante	Te annuleren machtigingen Autorisations à annuler	
33.000.000,00	0,00	33.000.000,00	32.824.649,91	175.350,09	0,00	175.350,09	32.824.649,91

TABLEAU B

TABLE B

ONTVANGSTEN - BEGROTINGSJAAR 2002
RECETTES - ANNEE BUDGETAIRE 2002

Verwijzing : 160 ste Boek van het Rekenhof, deel II A
 Référence : 160 ème Cahier de la Cour des comptes, Fascicule II A

Aard van de ontvangsten Nature des recettes	Toestand van de ontvangsten - Situation des recettes				Regeling van de niet ingevorderde vastgestelde rechten Règlement des droits non recouvrés		Verschil tussen de ramingen en de geboekte ontvangsten Différence entre les prévisions et les recettes comptabilisées	
	Ramingen Prévisions	Vastgestelde rechten Droits constatés	Aangerekende ontvangsten Recettes imputées	Verschil tussen vastgestelde rechten en aangerekende ontvangsten Différence entre droits constatés et recettes imputées	Te annuleren of in onbepaald tijdstel te brengen A annuler ou à porter en surseance indéfinie	Over te dragen A reporter	Meer geraamd dan ingevoerd Excédent des prévisions sur les recouvrements	Meer ingevorderd dan geraamd Excédent des recouvrements sur les prévisions
1. Lopende ontvangsten - Recettes courantes								
<i>A. Fiscale ontvangsten - Recettes fiscales</i>	40.108.506.000,00	63.131.551.224,71	40.504.571.052,35	22.626.980.172,36	222.097.103,69	22.404.883.068,67		396.065.052,35
<i>B. Niet-fiscale ontvangsten - Recettes non fiscales</i>								
1. Financien - Finances	1.531.259.000,00	1.862.720.246,01	1.742.808.923,96	119.911.322,05	2.795.810,38	117.115.511,67		211.549.923,96
2. Andere departementen - Autres départements	2.160.113.000,00	2.374.808.228,97	2.131.512.217,56	243.296.011,41	137.651.645,34	105.644.366,07	28.600.782,44	
Totaal 1 en 2 - Totaux 1 et 2	3.691.372.000,00	4.237.528.474,98	3.874.321.141,52	363.207.333,46	140.447.455,72	222.759.877,74		182.949.141,52
Totaal lopende ontvangsten - Totaux recettes courantes	43.799.878.000,00	67.369.079.699,69	44.378.892.193,87	22.990.187.505,82	362.544.559,41	22.627.642.946,41		579.014.193,87
2. Kapitaalontvangsten - Recettes de capital								
<i>A. Fiscale ontvangsten - Recettes fiscales</i>	0,00	26.815,12	0,00	26.815,12	0,00	26.815,12	0,00	0,00
<i>B. Niet-fiscale ontvangsten - Recettes non fiscales</i>								
1. Financien - Finances	272.046.000,00	270.009.354,63	243.307.509,58	26.701.845,05	2.181,46	26.699.663,59	28.738.490,42	
2. Andere departementen - Autres départements	1.242.256.000,00	1.060.717.066,38	741.375.738,83	319.341.329,45	65.316,27	319.276.013,18	500.880.261,07	
Totaal 1 en 2 - Totaux 1 et 2	1.514.302.000,00	1.330.726.421,01	984.683.248,51	346.043.174,50	67.497,73	345.975.676,77	529.618.751,49	
Totaal kapitaalontvangsten - Totaux recettes de capital	1.514.302.000,00	1.330.753.239,13	984.683.248,51	346.069.989,62	67.497,73	346.002.491,89	529.618.751,49	0,00
3. Opbrengst der leningen - Produit des emprunts	28.540.099.000,00	36.132.617.936,99	36.132.617.936,99	0,00		0,00		7.592.518.936,99
ALGEMEEN TOTAAL - TOTAL GENERAL	73.854.279.000,00	104.832.450.874,81	81.496.193.379,37	23.336.257.495,44	362.612.057,14	22.973.645.438,30	529.618.751,49	8.171.533.130,86

TABEL C

TABLEAU C

UITGAVEN - BEGROTINGSJAAR 2002

DEPENSES - ANNEE BUDGETAIRE 2002

Verwijzing : 160 ste Boek van het Rekenhof, deel II A

Référence : 160 ème Cahier de la Cour des comptes, Fascicule II A

Aard van de de kredieten - Nature des crédits	Toekenning van de kredieten - Allocation des crédits					Totaal - Total
	Oorspronkelijke begrotingen (1) - Budgets primitifs (1)	Aanpassing van de kredieten (netto resultaat) - Ajustement des crédits (résultat net)	Verdeling van provisionele kredieten - Répartition des crédits provisionnels	Overgedragen kredieten (2) - Crédits reportés (2)	Desaffectatie van aan een organiek fonds geaffecteerde ontvangsten - Désaffectation de recettes affectées à un fonds organique	
<i>Verrichtingen op overgedragen niet-gesplitste kredieten - Opérations sur crédits non dissociés reportés</i>						
Niet-gesplitste kredieten - Crédits non dissociés				2.496.421.319,92		2.496.421.319,92
<i>Verrichtingen op kredieten eigen aan het jaar - Opérations sur crédits de l'année en cours</i>						
Niet-gesplitste kredieten - Crédits non dissociés	55.478.309.000,00	2.276.326.000,00	0,00	0,00		57.754.635.000,00
Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement	925.213.000,00	-55.151.000,00	0,00	0,00		870.062.000,00
Variable kredieten - Crédits variables	13.052.688.777,74	0,00	0,00	618.289.461,05	-136.314,28	13.670.841.924,51
<i>Algemeen totaal - Total général</i>	69.456.210.777,74	2.221.175.000,00	0,00	3.114.710.780,97	-136.314,28	74.791.960.244,43

Aard van de de kredieten - Nature des crédits	Toestand van de uitgaven - Situation des dépenses			
	Totalen der uitgaven - Totaux des dépenses	Aangerekende verrichtingen - Opérations imputées		Waarvan niet geregulariseerde betalingen - Dont paiements non régularisés
		Prestaties tijdens de vorige jaren - Prestations années antérieures	Prestaties in de loop van het jaar - Prestations au cours de l'année	
<i>Verrichtingen op overgedragen niet-gesplitste kredieten - Opérations sur crédits non dissociés reportés</i>				
Niet-gesplitste kredieten - Crédits non dissociés	1.460.597.334,75	857.771.581,88	602.825.752,87	30.518.186,28
<i>Verrichtingen op kredieten eigen aan het jaar - Opérations sur crédits de l'année en cours</i>				
Niet-gesplitste kredieten - Crédits non dissociés	54.992.680.522,23	13.546.585,83	54.979.133.936,40	7.871.719.459,14
Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement	775.335.306,41	76.276.322,19	699.058.984,22	32.171.352,06
Variable kredieten - Crédits variables	12.315.985.834,82	10.532.090,32	12.305.453.744,50	2.119.335.073,48
<i>Algemeen totaal - Total général</i>	69.544.598.998,21	958.126.580,22	68.586.472.417,99	10.053.744.070,96

Aard van de de kredieten - Nature des crédits	Regeling van de kredieten - Règlement des crédits			
	Toe te kennen aanvullende kredieten - Crédits complémentaires à accorder	Over te dragen kredieten - Crédits à reporter	Definitief te annuleren kredieten - Crédits à annuler définitivement	Definitieve kredieten - Crédits définitifs
<i>Verrichtingen op overgedragen niet-gesplitste kredieten - Opérations sur crédits non dissociés reportés</i>				
Niet-gesplitste kredieten - Crédits non dissociés	0,00	0,00	1.035.823.985,17	1.460.597.334,75
<i>Verrichtingen op kredieten eigen aan het jaar - Opérations sur crédits de l'année en cours</i>				
Niet-gesplitste kredieten - Crédits non dissociés	3.409.783,54	2.765.364.261,31	0,00	54.992.680.522,23
Ordonnanceringskredieten - Crédits d'ordonnancement	0,00	0,00	94.726.693,59	775.335.306,41
Variable kredieten - Crédits variables	0,00	1.354.856.089,69	0,00	12.315.985.834,82
<i>Algemeen totaal - Total général</i>	3.409.783,54	4.120.220.351,00	1.130.550.678,76	69.544.598.998,21

(1) Voor de variabele kredieten stemmen de in deze kolom opgenomen bedragen overeen met de ontvangsten bestemd voor de uitgaven van de begrotingsfondsen, overeenkomstig artikel 45, §2, van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit
 Pour les crédits variables, les montants indiqués dans cette colonne correspondent aux recettes affectées aux dépenses des fonds budgétaires, conformément à l'article 45, §2, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat

(2) Overgedragen kredieten krachtens artikels 17 en 18 van de wet van 28 juni 1963 en krachtens speciale wetsbepalingen.-
 Crédits reportés en vertu des articles 17 et 18 de la loi du 28 juin 1963 et en vertu de dispositions spéciales .

TABEL D

TABLEAU D

**UITGAVEN WAARVAN DE VERANTWOORDDING OF DE REGULARISATIE NAAR EEN VOLGENDE JAAR WORDT VERWEZEN - BEGROTINGSJAAR 2002
DEPENSES DONT LA JUSTIFICATION OU LA REGULARISATION EST RENVOYEE A UNE ANNEE SUIVANTE - ANNEE BUDGETAIRE 2002**

BEGROTINGEN	UITGAVEN betaald door middel van beschikkingen op geopende kredieten Dépenses payées au moyen de dispositions sur crédits ouverts	UITGAVEN betaald door middel van het incasso van een rekenplichtige Dépenses payées directement sur le compte d'un comptable	UITGAVEN betaald door middel van schattingsvoorschotten (1) (2) Dépenses payées au moyen d'avances du Trésor (1) (2)	mandaten op organieke fondsen mandats sur fonds organiques	TOTAAL TOTAL	BUDGETS
BEGROTING ZONDER PROGRAMMA'S						BUDGET SANS PROGRAMMES
Dotaties	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Dotations
DEPARTEMENTALE BEGROTINGEN						BUDGETS DEPARTEMENTAUX
FOD Kanselarij en algemene diensten	0,00	0,00	19.634,57	0,00	19.634,57	SPF Chancellerie et Services Généraux
FOD Personeel en organisatie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	SPF Personnel et organisation
FOD Informatie- en communicatietechnologie	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	SPF Technologie de l'information et de la Communication
Diensten van de Eerste Minister	0,00	0,00	2.225.618,32	0,00	2.225.618,32	Services du Premier Ministre
Justitie	12.298.288,01	0,00	1.133.016,36	0,00	13.431.306,37	Justice
Binnenlandse Zaken	0,00	0,00	879.946,65	0,00	879.946,65	Intérieur
Buitenlandse Zaken en Buitenlandse handel	778.077,36	0,00	7.498.292,02	0,00	8.276.369,38	Affaires étrangères et Commerce extérieur
Internationale samenwerking	0,00	0,00	11.919.440,17	0,00	11.919.440,17	Coopération internationale
Landsverdediging	64.211.662,18	0,00	39.858.107,05	0,00	104.069.769,23	Défense nationale
Federale Politie en Geïntegreerde werking	280.588,05	0,00	1.203.052,58	0,00	1.483.640,63	Police fédérale et Fonctionnement intégré
Financiën	0,00	48.655.897,85	2.876.571,70	0,00	51.532.469,55	Finances
Ambtenarenzaken	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	Fonction publique
Pensioenen	755.640,00	0,00	0,00	0,00	755.640,00	Pensions
Tewerkstelling en Arbeid	0,00	0,00	81.805,31	0,00	81.805,31	Emploi et Travail
Sociale Zaken, volksgezondheid en leefmilieu	1.412.733.167,83	1.364.541,27	113.527,95	0,00	1.414.211.237,15	Affaires sociales, santé publique et environnement
Middenstand en landbouw	0,00	45.178.976,76	283.090,81	29.428.873,31	74.891.940,88	Classes moyennes et agriculture
Economische Zaken	3.613.667,00	0,00	1.408.975,69	0,00	5.020.642,69	Affaires économiques
Verkeer en Infrastructuur	0,00	0,00	58.554,37	0,00	58.554,37	Communications et Infrastructure
Rijksschuld	0,00	6.999.099.717,92	3.004,49	0,00	6.999.102.722,41	Dette publique
Financiering van de Europese Unie	0,00	1.385.783.333,28	0,00	0,00	1.385.783.333,28	Financement de l'Union européenne
TOTALEN	1.494.671.090,53	8.460.082.467,08	69.560.640,04	29.428.873,31	10.053.744.070,96	TOTAUX

(1) Y compris les paiements à l'étranger. - Inbegrepen de betalingen in het buitenland.
(2) Notamment Art. 24 de la loi du 28 juin 1963. - Onder meer Art. 24 van de wet van 28 juni 1963.

Tabel E

Tableau E

**Rekening van uitvoering van de begroting van de Staat over het begrotingsjaar 2002 :
uitgaven die de basisallocaties overschrijden en waarvoor aanvullende kredieten moeten worden
goedgekeurd**

**Compte d'exécution du budget de l'Etat pour l'année budgétaire 2002 :
dépenses qui excèdent les allocations de base et pour lesquelles des crédits complémentaires doivent être
alloués**

Nummers en tekst van de basisallocaties Numéros et libellés des allocations de base		Toe te stane aanvullende kredieten Crédits complémentaires à allouer
Kredieten eigen aan het begrotingsjaar 2002 Crédits de l'année budgétaire 2002		
FEDERALE POLITIE EN GEINTEGREERDE WERKING (17) POLICE FEDERALE ET FONCTIONNEMENT INTEGRE (17)		
Programma 17-90-1 : Federale dotatie Programme 17-90-1 : Dotation fédérale		
B.A. 11.11.04	Bezoldigingen en allerhande toelagen, ander dan statutair personeel	(1) 3.183.508,34
A.B. 11.11.04	Rémunérations et allocations généralement quelconques, personnel autre que statutaire	
TEWERKSTELLING EN ARBEID (23) EMPLOI ET TRAVAIL (23)		
Programma 23-01-0 : Kabinet van de Minister van Werkgelegenheid - Werking van het Kabinet Programme 23-01-0 : Cabinet du Ministre de l'Emploi – Fonctionnement du Cabinet		
B.A. 01.11.01	Wedde en representatiekosten van de Minister	(1) 3.328,94
A.B. 01.11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	
B.A. 01.11.19	Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de kabinetstoelagen	(1) 53.057,04
A.B. 01.11.19	Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations de cabinet	
Programma 23-51-0 : Administratie van de collectieve arbeidsbetrekkingen – Bestaansmiddelen Programme 23-51-0 : Administration des relations collectives de travail – Subsistance		
B.A. 01.11.04	Bezoldigingen en allerhande toelagen, ander dan statutair personeel	(1) 123.487,45
A.B. 01.11.04	Rémunérations et allocations généralement quelconques, personnel autre que statutaire	
Programma 23-57-0 : Administratie van de arbeidsbetrekkingen en -reglementeringen- Bestaansmiddelen Programme 23-57-0 : Administration de la réglementation et des relations de travail – Subsistance		
B.A. 01.11.03	Bezoldigingen en allerhande toelagen, vast en stagedoend personeel	(1) 8.329,40
A.B. 01.11.03	Rémunérations et allocations généralement quelconques, personnel statutaire définitif et stagiaire	
SOCIALE ZAKEN, VOLKSGEZONDHEID EN LEEFMILIEU (26) AFFAIRES SOCIALES, SANTE PUBLIQUE ET ENVIRONNEMENT (26)		
Programma 26-02-0 : Kabinet van de Minister van sociale zaken en pensioenen - Werking van het Kabinet Programme 26-02-0 : Cabinet du Ministre des affaires sociales et des pensions – Fonctionnement du Cabinet		
B.A. 01.11.01	Wedde en representatiekosten van de Minister	(1) 3.060,68
A.B. 01.11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	

Nummers en tekst van de basisallocaties - Numéros et libellés des allocations de base		Toe te stane aanvullende kredieten - Crédits complémentaires à allouer
B.A. 01.11.19	Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de kabinetstoelagen	(1) 2.978,41
A.B. 01.11.19	Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations de cabinet	
ECONOMISCHE ZAKEN (32) AFFAIRES ECONOMIQUES (32)		
Programma 32-21-0 : cel van de Regeringscommissaris, toegevoegd aan de Minister van Wetenschappelijk Onderzoek – werking van de Cel		
Programme 32-21-0 : cellule du Commissaire du Gouvernement , adjoint au Ministre de la recherche scientifique —fonctionnement de la Cellule		
B.A. 01.11.19	Bezoldigingen en vergoedingen van de experten en verhoging van de toelagen voor de Cel	(1) 32.033,28
A.B. 01.11.19	Rémunérations et indemnités des experts et augmentation des allocations de la Cellule	
TOTAAL – TOTAL		3.409.783,54

- (1) Overschrijding te wijten aan de betaling van vaste uitgaven, vrijgesteld van het visum van het Rekenhof.
Dépassement dû au paiement des dépenses fixes, non soumises au visa de la Cour des comptes.

TABEL F

TABLEAU F

**REKENING VAN DE BEGROTING VAN HET
BEGROTINGSJAAR 2002**

Verwijzing : 160e Boek van het Rekenhof, deel II A

**COMPTE DU BUDGET DE L'ANNEE BUDGETAIRE
2002**Référence: 160e Cahier de la Cour des Comptes,
fascicule II A**A. Ontvangsten****I. Lopende ontvangsten**

Fiscale ontvangsten	
Directe belastingen	29.430.858.329,56
Douane en accijnzen	6.043.572.263,49
B.T.W., Registratie en Domeinen	5.030.140.459,30
Totaal fiscale ontvangsten	40.504.571.052,35
Niet-fiscale ontvangsten	
Financiën	1.742.808.923,96
Andere departementen	2.131.512.217,56
Totaal niet-fiscale ontvangsten	3.874.321.141,52
Totaal voor de lopende ontvangsten	44.378.892.193,87

II. Kapitaalontvangsten

Fiscale ontvangsten	
Financiën	0
Niet-fiscale ontvangsten	
Financiën	243.307.509,58
Andere departementen	741.375.738,93
Totaal niet-fiscale ontvangsten	984.683.248,51
Totaal voor de kapitaalontvangsten	984.683.248,51

III. Opbrengst der leningen

Totaal voor de opbrengst der leningen	36.132.617.936,99
--	--------------------------

A. Recettes**I. Recettes courantes**

Recettes fiscales	
Contributions directes	
Douanes et accises	
T.V.A., Enregistrement et Domaines	
Total des recettes fiscales	
Recettes non-fiscales	
Finances	
Autres départements	
Total des recettes non fiscales	
Total des recettes courantes	

II. Recettes de capital

Recettes fiscales	
Finances	0
Recettes non-fiscales	
Finances	
Autres départements	
Total des recettes non fiscales	
Total des recettes de capital	

III. Produit des emprunts

Total des produits des emprunts	
--	--

B. Uitgaven**I. Uitgaven op overgedragen niet-gesplitste kredieten**

Begrotingen	
AUTORITEITSDEPARTEMENTEN	
Financiën, voor de Dotatiën	173.525,47
Diensten van de Eerste Minister	9.217.609,84
Justitie	99.652.579,64
Binnenlandse Zaken	49.051.441,16
Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	77.908.185,82

B. Dépenses**I. Dépenses sur crédits non dissociés reportés**

Budgets	
DEPARTEMENTS D'AUTORITE	
Finances, pour les Dotations	
Services du Premier Ministre	
Justice	
Intérieur	
Affaires étrangères et Commerce extérieur	

Internationale samenwerking	48.596.770,62	Coopération internationale
Landsverdediging	304.768.326,87	Défense nationale
Algemene politiesteundienst en Rijkswacht	82.855.805,28	Service général d'appui policier et Gendarmerie
Financiën	96.895.832,25	Finances
Ambtenarenzaken	60.318.683,72	Fonction publique
Subtotaal Autoriteitsdepartementen	829.438.760,67	Sous-total départements d'autorité
SOCIALE CEL		CELLULE SOCIALE
Pensioenen	7.753.903,53	Pensions
Tewerkstelling en Arbeid	8.527.585,84	Emploi et Travail
Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	382.255.691,79	Affaires sociales, Santé publique et Environnement
Subtotaal Sociale Cel	398.537.181,16	Sous-total cellule sociale
ECONOMISCHE CEL		CELLULE ECONOMIQUE
Middenstand en Landbouw	93.500.233,98	Classes Moyennes et Agriculture
Economische Zaken	19.090.791,65	Affaires économiques
Verkeer en Infrastructuur	107.076.907,13	Communications et Infrastructure
Subtotaal Economische cel	219.667.932,76	Sous-total Cellule Economique
Rijksschuld	12.953.460,16	Dette publique
Financiering van de Europese Unie	0	Financement de l'Union européenne
Algemeen totaal	1.460.597.334,75	Total général

II. Uitgaven op kredieten eigen aan het jaar		II. Dépenses sur crédits de l'année en cours	
Kredieten		Crédits:	
(a) Niet-gesplitste kredieten		(a) Crédits non dissociés	
(b) Gesplitste Ordonnanceringskredieten		(b) Crédits dissociés d'ordonnancement	
(c) Variabele Kredieten		(c) Crédits variables	
Begrotingen			Budgets
AUTORITEITSDEPARTEMENTEN			DEPARTEMENTS D'AUTORITE
Dotaties	(a)	363.668.927,86	Dotations
FOD Kanselarij en algemene diensten	(a)	15.679.769,84	SPF Chancellerie et Services généraux
	(b)	510.721,94	
FOD Personeel en organisatie	(a)	37.686.830,23	SPF Personnel et Organisation
	(b)	769.314,75	
FOD Informatie- en communicatietechnologie	(a)	2.261.504,41	SPF Technologie de l'information et de la Communication
	(b)	12.855.999,71	
Diensten van de Eerste Minister	(a)	406.880.788,96	Services du Premier Ministre
	(b)	78.226.225,09	
	(c)	500.024,09	
Justitie	(a)	997.809.604,53	Justice
	(c)	7.437.000,00	
Binnenlandse Zaken	(a)	271.074.325,71	Intérieur
	(b)	11.076.439,37	
	(c)	12.538.077,33	
Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel	(a)	240.097.673,83	Affaires étrangères et Commerce extérieur
	(b)	12.861.103,30	
	(c)	8.943.120,06	

Internationale samenwerking	(a)	413.561.622,64	Coopération internationale
	(b)	210.322.973,22	
	(c)	15.631.019,85	
Landsverdediging	(a)	1.881.592.742,55	Défense nationale
	(b)	314.937.405,77	
	(c)	25.466.500,25	
Federale politie en geïntegreerde werking	(a)	1.182.522.997,80	Police fédérale et fonctionnement intégré
	(b)	20.081.825,67	
	(c)	5.276.805,03	
Financiën	(a)	1.305.056.341,39	Finances
	(b)	15.364.246,59	
Ambtenarenzaken	(a)	358.575.000,00	Fonction Publique
Subtotaal Autoriteitsdepartementen	(a)	7.476.468.129,75	Sous-total départements d'autorité
	(b)	677.006.255,41	
	(c)	75.792.546,61	
SOCIALE CEL			CELLULE SOCIALE
Pensioenen	(a)	5.222.431.231,60	Pensions
	(c)	1.282.433.449,31	
Tewerkstelling en Arbeid	(a)	538.402.704,76	Emploi et Travail
	(b)	890.995,96	
	(c)	8.340.302,56	
Sociale Zaken, Volksgezondheid en Leefmilieu	(a)	8.339.198.664,43	Affaires Sociales, Santé publique et Environnement
	(b)	22.700.142,64	
	(c)	23.655.586,30	
Subtotaal Sociale Cel	(a)	14.100.032.600,79	Sous-total cellule sociale
	(b)	23.591.138,60	
	(c)	1.314.429.338,17	
ECONOMISCHE CEL			CELLULE ECONOMIQUE
Middenstand en Landbouw	(a)	1.125.308.242,42	Classes Moyennes et Agriculture
	(b)	11.240.246,26	
	(c)	85.929.977,93	
Economische Zaken	(a)	197.624.691,10	Affaires économiques
	(b)	35.761.248,37	
	(c)	3.936.986,83	
Verkeer en Infrastructuur	(a)	2.406.261.126,77	Communications et Infrastructure
	(b)	27.736.417,77	
	(c)	12.287.955,87	
Subtotaal Economische cel	(a)	3.729.194.060,29	Sous-total Cellule Economique
	(b)	74.737.912,40	
	(c)	102.154.920,63	
Financiën, voor de Rijksschuld	(a)	28.321.202.398,12	Finances, pour la Dette publique
	(c)	10.823.609.029,41	
Financiering van de Europese Unie	(a)	1.365.783.333,28	Financement de l'Union européenne
Totaal	(a)	54.992.680.522,23	Total
	(b)	775.335.306,41	
	(c)	12.315.985.834,82	
Algemeen totaal		68.084.001.663,46	Total général

C. Samenvatting**I. Ontvangsten**

Lopende ontvangsten	44.378.892.193,87
Kapitaalontvangsten	984.683.248,51
Opbrengst der leningen	36.132.617.936,99

Totaal	81.496.193.379,37
--------	-------------------

II. Uitgaven

Uitgaven op overgedragen niet- gesplitste kredieten	1.460.597.334,75
Uitgaven op kredieten eigen aan het jaar	
Niet-gesplitste kredieten	54.992.680.522,23
Gesplitste ordonnanceringskredieten	775.335.306,41
Variabele kredieten	12.315.985.834,82
Subtotaal	68.084.001.663,46
Totaal	69.544.598.998,21

III. Ontvangstenexcedent voor het begrotingsjaar 2002	11.951.594.381,16
--	-------------------

C. Récapitulation**I. Recettes**

Recettes courantes
Recettes de capital
Produits des emprunts

Total

II. Dépenses

Dépenses sur crédits non dissociés reportés
Dépenses sur crédits de l'année en cours
Crédits non dissociés
Crédits dissociés d'ordonnancement
Crédits variables
Sous-Total
Total

III. Excédent des recettes pour l'année budgétaire 2002
--

TABLEAU G

TABEL G

Samenvatting 2002 - Récapitulation 2002

TERUGBETALINGS- EN TOEWIJZINGSFONDSEN - FONDS DE RESTITUTION ET D'ATTRIBUTION

BEGROTING BUDGET	SALDI per 01.01.2002 --- SOLDES au 01.01.2002	ONTVANGSTEN - RECETTES			UITGAVEN - DEPENSES			VERSCHIL Ontvangsten / --- Uitgaven --- DIFFERENCE Recettes / Dépenses	SALDI per 31.12.2002 --- SOLDES au 31.12.2002
		Stortingen bij de Thésaurie en bij de Staatskassier --- Versements à la Trésorerie et chez le Cassier de l'Etat	Stortingen bij de rekenplichtigen * Interne overboekingen --- Versements chez les comptables * Versements internes	Totaal Total	Gereguleerde betalingen --- Paiements régularisés	Betalingen die te regulariseren blijven --- Paiements restant à régulariser	Totaal Total		
18 Financien 18 Finances									
1. Terugbetalingen 1. Restitutions	59.105.931,55	32.752.751,88	17.835.961.991,88	17.868.714.743,76	12.892.721.606,74	4.943.450.759,73	17.836.172.366,47	32.542.377,29	91.648.308,84
2. Toewijzingen aan de Gemeenschappen, aan de Gewesten en aan de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie	0,00								
2. Attributions aux Communautés, aux Régions et à la Commission communautaire commune		0,00	22.487.944.704,96	22.487.944.704,96	7.068.099.107,00	15.419.845.597,96	22.487.944.704,96	0,00	0,00
3. Toewijzingen aan de Sociale Zekerheid 3. Attributions à la Sécurité sociale	12.090.501,15	0,00	4.784.112.237,76	4.784.112.237,76	0,00	4.730.895.113,77	4.730.895.113,77	53.217.123,99	65.307.625,14
4. Toewijzing aan SELOR 4. Attribution au SELOR	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
5. Toewijzing aan het zilverfonds 5. Affectation au fonds de vieillessement	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTALEN TOTAUX	71.196.432,70	32.752.751,88	45.108.018.934,60	45.140.771.686,48	19.960.820.713,74	25.094.191.471,46	45.055.012.185,20	85.759.501,28	156.955.933,98

TABLEAU G

TABEL G

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER - SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPAREE

BEGROTING BUDGET	SALDI per 01.01.2002 --- SOLDES au 01.01.2002	ONTVANGSTEN - RECETTES			UITGAVEN - DEPENSES			VERSCHIL Ontvangsten / Uitgaven --- DIFFERENCE Recettes / Dépenses	SALDI per 31.12.2002 --- SOLDES au 31.12.2002
		Stortingen bij de Thesaurie en bij de Staatskasier --- Versements à la Trésorerie et chez le Cassier de l'Etat	Stortingen bij de rekenplichtigen * Interne overboekingen --- Versements chez les comptables * Virements internes	Totaal Total	Gereguleerde betalingen --- Paiements régularisés	Betalingen die te regulariseren blijven --- Paiements restant à régulariser	Totaal Total		
FOD Personeel en organisatie SPF Personnel et organisation	27.584.663,07	18.873.238,68	10.930.200,84	29.803.439,52	21.302.474,82	10.711.830,65	32.014.305,47	-2.210.865,95	25.373.797,12
Diensten van de 1e Minister Services du 1er Ministre	32.960.312,23	0,00	25.742.124,68	25.742.124,68	0,00	26.053.299,59	26.053.299,59	-311.174,91	32.649.137,32
Justitie Justice	9.168.198,36	0,00	605.061,74	605.061,74	0,00	579.617,59	579.617,59	25.444,15	9.193.642,51
Binnenlandse Zaken Intérieur	15.075,43	0,00	134.077,38	134.077,38	0,00	140.831,13	140.831,13	-6.753,75	8.321,68
Buitenlandse Zaken, buitenlandse handel en internat. samenwerking Affaires Etrangères, commerce extérieur et coop. internat. Financiën Finances	30.408,73 5.053.017,66	0,00 0,00	313.381,09 11.300.403,08	313.381,09 11.300.403,08	0,00 0,00	296.832,04 12.130.494,55	296.832,04 12.130.494,55	16.549,05 -830.091,47	46.957,78 4.222.926,19
Sociale zaken, volksgezondheid en leefmilieu Affaires sociales, santé publique et environnement	249.606,99	0,00	1.355.721,94	1.355.721,94	0,00	1.299.081,49	1.299.081,49	56.640,45	306.247,34
TOTALEN TOTAUX	75.061.282,37	18.873.238,68	50.380.970,75	69.254.209,43	21.302.474,82	51.211.987,04	72.514.461,86	-3.260.252,43	71.801.029,94

TABLEAU H

TABEL H

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJK BEHEER - UITVOERINGSREKENINGEN
SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE - COMPTES D'EXECUTION

Verwijzing : 160 ste Boek van het Rekenhof, deel II A

Référence : 160 ème Cahier de la Cour des comptes, Fascicule II A

ONTVANGSTEN - BEGROTINGSJAAR 2002 RECETTES - ANNEE BUDGETAIRE 2002	Toestand van de ontvangsten Situation des recettes				Regeling van de niet ingevorderde vastgestelde rechten Règlement des droits non recouvrés		Verschil tussen de ramingen en de geboekte ontvangsten Différence entre les prévisions et les recettes comptabilisées	
	Ramingen Prévisions	Vastgestelde rechten Droits constatés	Aangerekende ontvangsten Recettes imputées	Verschil tussen vastgestelde rechten en aangerekende ontvangsten Différence entre droits constatés et recettes imputées	Te annuleren of in onbepaald uitstel te brengen A annuler ou à porter en surséance indéfinie	Over te dragen A reporter	Meer geraamd dan ingevorderd Excédent des prévisions sur les recouvrements	Meer ingevorderd dan geraamd Excédent des recouvrements sur les prévisions
FED + FED + Muntfonds Fonds monétaire	233.000,00 943.265.078,00	233.000,00 918.847.598,25	74.000,00 918.847.598,25	159.000,00 0,00	0,00 0,00	159.000,00 0,00	159.000,00 24.417.479,75	0,00 0,00
ALGEMEEN TOTAAL - TOTAL GENERAL	943.498.078,00	919.080.598,25	918.921.598,25	159.000,00	0,00	159.000,00	24.576.479,75	0,00
UITGAVEN - BEGROTINGSJAAR 2002 DEPENSES - ANNEE BUDGETAIRE 2002	Toekenning van de kredieten Allocation des crédits				Toestand van de uitgaven Situation des dépenses		Regeling van de kredieten Règlement des crédits	
	Oorspronkelijke begrotingen Budgets primitifs	Aanpassing van de kredieten (netto resultaat) Ajustement des crédits (résultat net)	Overgedragen kredieten Crédits reportés	Totaal Total	Totaal der uitgaven Totaux des dépenses	Toe te kennen aanvullende kredieten Crédits complementaires à accorder	Definitief te annuleren kredieten Crédits à annuler définitivement	Definitieve kredieten Crédits définitifs
FED + FED + Muntfonds Fonds monétaire	233.000,00 1.076.780.328,00	0,00 0,00	0,00 0,00	233.000,00 1.076.780.328,00	4.619,20 952.176.916,05	0,00 11.821,94	228.380,80 124.615.233,89	4.619,20 952.176.916,05
ALGEMEEN TOTAAL - TOTAL GENERAL	1.077.013.328,00	0,00	0,00	1.077.013.328,00	952.181.535,25	11.821,94	124.843.614,69	952.181.535,25
SAMENVATTING - BEGROTINGSJAAR 2002 RECAPITULATION - ANNEE BUDGETAIRE 2002	saldo op 01/01/2002 solde au 01/01/2002	ontvangsten recettes	uitgaven dépenses	saldo van het jaar solde de l'année	saldo op 31/12/2002 solde au 31/12/2002			
	FED + FED + Muntfonds Fonds monétaire	0,00 62.870.064,48	74.000,00 918.847.598,25	4.619,20 952.176.916,05	69.380,80 29.540.746,68			
ALGEMEEN TOTAAL - TOTAL GENERAL	62.870.064,48	918.921.598,25	952.181.535,25	-33.259.937,00	29.610.127,48			